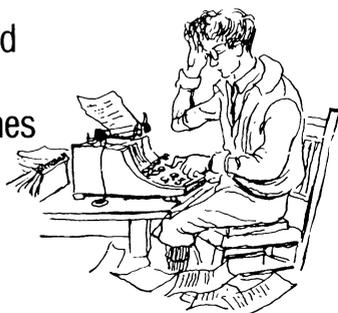


THE SOURCE

edited
and compiled
by
David J. Jones



Solid stuff

To find out more about what's happening in that contiguous profession, archives, in Australia we can turn to *Archives and manuscripts* for some solid reading. Published twice yearly by the Australian Society of Archivists, *Archives and manuscripts* has much to interest the generalist librarian, as well as the specialist.

In the latest (September 1981) issue there are fascinating insights into some overseas developments also (Papua New Guinea, Rhodesia and the Roman Republic, no less) with other articles with a more local flavour. There is an extremely useful select bibliography on the conservation of photographic records, including the citations of relevant standards.

Each issue also carries a round-up of news from Australian archival institutions and book reviews. *Archives and manuscripts* is available from the Secretary, ASA, PO Box 83, O'Connor, ACT 2601. It costs \$10.00 per year for individuals, \$15.00 for institutions. (ISSN 0157-6895.)

How to abbreviate

And in a lot of cases how not to. Leland G. Alkire's *Periodical title abbreviations* has long been useful for deciphering the sometimes otherwise indecipherable.

With its third edition, *Periodical title abbreviations* splits into three: the first volume being in the form with which we are familiar, the third being two interedition supplements, and the second, the work in my hands at the moment - *Periodical title abbreviations: by title*.

The editor is quick to point out in his introduction that he is presenting titles and the abbreviations for that title as they are currently used, not as they necessarily should be. Some standards exist, but regrettably they seem to have had little effect on the earnest editors and bibliographers who assail us with their creations, not so far at least.

In the meantime those who must abbreviate will find Alkire's work useful in avoiding ambiguous abbreviations or unnecessary creations. There is useful, but far from comprehensive coverage of Australian periodicals (no SMH, AWW, Lab. Hist., ANB to name but a few) indicating the need for an Australian equivalent, which your columnist is currently working on in spare moments.

Periodical title abbreviations: by title will be a useful addition to larger reference collections. Edited by Leland G. Alkire, it was published last year by Gale Research and costs US\$90.00. (ISBN 0 8103 0338 8).

Opus 3

Anyone who needs to translate or interpret a wide range of musical terms from German to English, or vice versa, will be well served by the third edition of *Wörterbuch Musik: Dictionary of terms in music*, by Horst

Leuchtmann, which was published in Munich by K. G. Saur last year.

This very full dictionary, which runs to over 500 pages, covers an astonishing array of words and phrases, with about a third more entries than the second edition. Appendices cover parts of selected musical instruments (with illustrations), change ringing (always an interesting challenge to the musical translator) and other useful information requiring graphical or tabular treatment.

The work is rounded off by a list of 950 musical works which gives English and German equivalents for popular titles of classical works, another boon to translators. This section begins, appropriately, with Haydn's *Abschiedssymphonie*.

Wörterbuch Musik, edited by Horst Leuchtmann, was published by Saur and in Hamden, Connecticut, by Linnet Books in 1981. It costs DM68.00 and is available locally from the James Bennett Group. (Saur ISBN 3 598 10338 7).

FID Congress

The 41st Biennial FID (International Federation for Documentation) Congress will be held in Hong Kong between 12 and 16 September this year. The theme of the congress, 'The challenge of information technology', is certainly highly topical.

A leaflet on the congress is currently being mailed to all major academic and research libraries in Australia. Individuals or organisations who find that they are not on

this mailing list can contact Footscray Institute of Technology for a copy of the leaflet.

Enquirers should write to or ring the Library Secretary, FIT Library, PO Box 64, Footscray, Vic 3011, or ring (03) 688 4267. Those endowed with Telex contact FITLX 36596.

Applying the WIP

WIP (works-in-Process) is a system at present at the pilot stage which lists materials currently being produced for the handicapped in Australia.

Based at the National Library of Australia, WIP is being developed as an ancillary to the *National Union Catalogue of Library Materials for the Handicapped* (NUC:H). It will cover materials which agencies for the handicapped intend to produce or which are currently in production. The crucial benefit of this will be to reduce unnecessary duplication and thereby to increase the range of special format titles produced in Australia.

At present five producers of special format materials are taking part in the pilot, which is scheduled to continue until mid-1982. After an assessment by the NLA and cooperating institutions, it is hoped to invite all Australian producers of library materials for the handicapped to report works in progress.

Further information on WIP can be obtained from Cliff Law, Chief Librarian, Library Services to the Handicapped, National Library of Australia, Canberra, ACT 2600, phone (062) 621251. □

AUSTRALIAN BUSINESS DATA

Double programme on numeric data bases
Kuring-gai College of Advanced Education
School of Library and Information Studies
in association with

I.P. SHARP ASSOCIATES P/L & COMPUTER SCIENCES OF AUSTRALIA P/L

Two programmes designed for librarians, information officers and research assistants with little or no background in economics or statistics, who are responsible for accessing economic and business data. *Emphasis will be upon data collected by the Australian Bureau of Statistics.*

ACCESSING & EVALUATING AUSTRALIAN ECONOMIC DATA

Thursday 3 June, 1982
Friday 4 June, 1982
at I.P. Sharp, Sydney

Introduction to basic statistical terms, sampling and non-sampling error, the interpretation of sample data and the differences in the time series services supplied by the ABS.

Considerable time allocated for online practice, primarily using ABSDATA and other relevant numerical data bases (STATEX etc.).

Uses techniques such as regression, moving averages, tables and graphs.

Evaluation of numerical data bases and search services will centre on a case study based on BI/DATA, a numeric data base available from three different search services.

Fee: \$160.00

ACCESSING AUSTRALIAN CENSUS DATA

Monday 19 July, 1982
at CSA, St. Leonards, NSW

The 1981 census data will be available soon! This course looks at the type of data analysis and presentation which can be done with an online search service. Population data, housing data, agricultural data and Australian Municipal Information System (AMIS) discussed.

Suitable for

- i Those who want to build on Accessing & Evaluating Australian Economic Data.
- ii Those wanting a short introduction to a numerical data base and search service.

Some hands on practice included.
Fee: \$50.00

Enquiries:

Sue Nielsen
Kuring-gai College of Advanced Education
PO Box 222
Lindfield NSW 2070
Phone (02) 467 9336

DISCOUNT FEE FOR ATTENDANCE AT BOTH COURSES \$175.00.